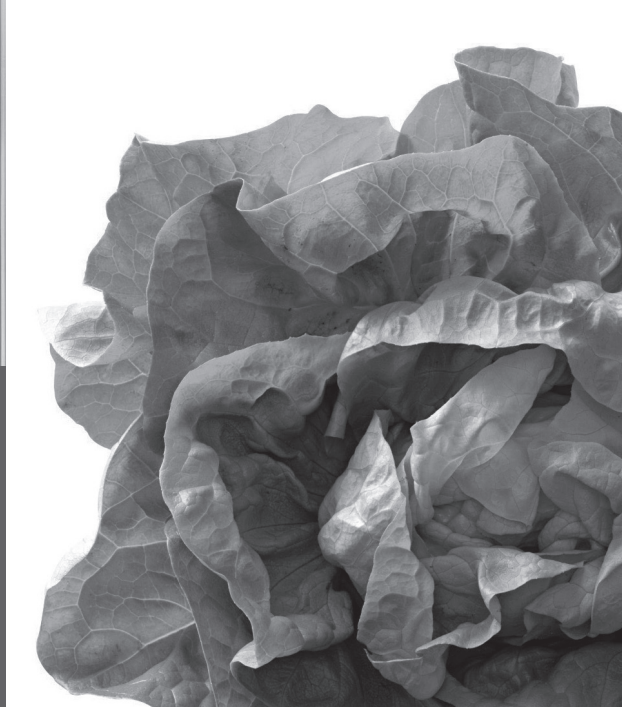




Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



博世嵌入式節能冰箱
KIS87AF30D

KIS...



BOSCH

June 2015
[zh-tw] 使用說明書

目錄

 重要安全須知	3	冷藏室中的冷卻區	11
 廢棄處理資訊	4	急速冷藏	12
廢棄包材	4	 冷凍室	12
廢棄老舊冰箱	4	冷凍室性能	12
 安裝	4	將冷凍室性能發揮至最大之必要條件 ...	12
出貨所含內容物	4	冷凍與儲存食物	13
室溫、通風與冰箱嵌入空間深度	5	急速冷凍	14
安裝位置	5	冷凍食物退冰	14
連接電源	5	 除霜	15
插座位置	5	冷藏室	15
 認識您的冰箱	6	冷凍室	15
機器	6	 清潔冰箱	16
控制面板	7	 異味	18
多變化的內部設計	7	 燈光照明	18
 操作機器	9	 運轉噪音	19
啟動冰箱	9	一般正常噪音	19
溫度設定	9	避免噪音	19
假期模式	9	 故障，怎麼辦？	20
 警示功能	10	自行排除輕微故障	21
冰箱門警示	10	冰箱自我檢測	21
溫度警示	10	 客戶服務中心	22
關閉警示	10		
 冷藏室	10		
儲存食物	10		

重要安全須知

啟動冰箱電源前

請詳閱使用說明書及安裝手冊。說明書中包含安裝、使用及保養冰箱的重要資訊。

若您未依說明與警告行事，製造商將不承擔任何責任義務。請妥善保存所有文件，以供日後或下一位冰箱擁有者使用。

技術安全

本冰箱含少量環保式但具可燃性的 R600a 冷媒。請確保冷媒循環管路在運送和安裝期間未受損。冷媒外洩可能造成眼部灼傷。

若冷媒循環管路受損，請執行下列事項：

- 使冰箱遠離火焰和 / 或起火源，
- 使室內徹底通風數分鐘，
- 關閉冰箱電源，拔除電源插頭，
- 通知客服部門。

當冰箱的冷媒含量愈大時，冰箱需被安裝在愈大的空間中。因外洩的冷媒可能在狹小的室內形成可燃瓦斯 - 空氣混合物。

每 8 克的冷媒必須有至少 1 立方公尺的室內空間。貴府冰箱的冷煤量標示在冰箱外側的規格銘版上 (KIS87AF30D : R600a 冷媒 /52 克)。

若冰箱電線受損，必須由製造商、客服或具有證照資格的人員進行更換。

不當安裝與維修可能置使用者於巨大危險之中。

本產品僅可由製造商、客服或具有證照資格的人員進行維修作業。

請使用製造商所提供之原廠零件。

製造商僅對合乎安全要求的原廠零件提供保固。

使用冰箱時的重要資訊

- 請勿在冰箱內使用電子器具 (例如加熱器、電子製冰器等等)。具爆炸危險！
- 切勿使用蒸氣清潔機清理冰箱或替冰箱除霜！蒸氣可能穿透電子零件並造成短路。具觸電危險！
- 勿以針狀或尖銳邊緣的工具來除霜或去除冰層。此舉可能損壞冷煤管路。冷媒外洩可能會造成起火或傷及眼睛。
- 勿將含有可燃推進物料 (例如噴罐) 或爆炸性物質的產品儲存在冰箱中。具爆炸危險！
- 勿站立於或重倚冰箱底座、抽屜或冰箱門等。
- 在除霜或清潔冰箱前，請拔除主電源或關閉保險絲電源！勿以拉扯電線的方式來拔除主電源。
- 含高酒精濃度的瓶罐必須密封並儲放在冰箱的右上方處。
- 請保持塑膠零件和冰箱門密封條乾淨無油垢。否則零件和密封條將遭空氣滲透。
- 切勿蓋住或堵住冰箱通風口。
- 生理、感官或精神能力不足者 (包括兒童)，或不具充分知識與經驗者，除非經監督且給予精密指示，否則不得使用本產品。
- 勿將瓶裝或罐裝飲料 (尤其是含二氧化碳的飲料) 儲放在冷凍室中。瓶罐可能會爆炸！
- 勿將從冷凍室中取出的冷凍食物直接放入嘴中。具凍傷之危險！
- 避免長時間碰觸冷凍食物、冰塊或蒸發管等物。具凍傷之危險！

家中兒童

- 請讓兒童遠離冰箱的包材與零件。紙箱和塑膠封膜具引起窒息危險！
- 勿讓兒童把玩冰箱。
- 若冰箱具鎖扣功能，勿讓兒童取得鑰匙！

一般規定

本產品適用於

- 冷藏和冷凍食物，
- 製冰。

本產品為家庭家用設計。

本產品受歐盟法令 2014/108/EC 所規範。

出廠時已檢驗冷媒管路無溢漏狀況。

本產品符合電氣設備 (EN 60335-2-24) 相關安全法規規定。

廢棄處理資訊

廢棄包材

本產品之包材係為避免冰箱在運送期間受損。其所用之材料皆為環保且可回收之材質。請以環保方式處理包裝材料，為環境盡一份心力。

現行廢棄物處理相關法規，請向當地主管機關或經銷商查詢。

廢棄老舊冰箱

老舊冰箱並非無價值的垃圾。回收舊冰箱可回收利用其具使用價值的原料。



本產品符合歐盟廢棄電子電氣設備相關法令 2002/96/EC 之規範稱 WEEE。該法令明訂全歐盟老舊設備有效退回與再使用之範圍。

警告

廢棄冰箱之處理方式：

1. 拔除電源插頭。
2. 剪斷電線並連同電源插頭一起丟棄。
3. 請勿取出拖盤及儲藏容器，以避免兒童爬入冰箱！
4. 切勿讓兒童把玩廢棄冰箱。會有造成窒息的危險！

冰箱在絕緣體內含有冷媒和天然氣，其須經專人處理。在進行廢棄處理前，請確保冷媒管路完好無損。

安裝

出貨所含內容物

拆除所有零件的包裝後，請檢查產品是否有在運送過程中受損。

若您有任何疑慮，請聯絡您的經銷商或本公司客服部 0800-368-888。

冰箱出貨包含下列部分：

- 嵌入式冰箱
- 內裝層架、抽屜（依冰箱機型而異）
- 安裝配件包
- 使用說明手冊
- 安裝手冊
- 保固卡

室溫、通風與冰箱嵌入空間深度

室溫

冰箱係設計用於特定氣候類別環境中。依據氣候類別的不同，冰箱可於下列溫度環境下運轉。您可在規格銘板上找到氣候類別資料。

氣候類別	室溫限度
SN	攝氏 10 度至 32 度
N	攝氏 16 度至 32 度
ST	攝氏 16 度至 38 度
T	攝氏 16 度至 43 度

注意

冰箱在指定氣候類別之室溫限度內可正常運作。若將氣候類別 SN 的冰箱放置在較冷的室溫下運轉，冰箱不受損的限度為攝氏五度。

通風

因冰箱背板後的空氣溫度會在機器運轉時升高，切勿堵塞熱空氣的傳導。

否則，冷卻組件需提高轉速造成電力耗損。切勿覆蓋或堵住通風口。

冰箱嵌入空間深度

冰箱的建議嵌入空間深度為 560mm，至少為 550mm，當嵌入空間的深度較淺，耗電量會稍微增高。

安裝位置

請將冰箱安裝在乾燥、通風良好的室內。安裝地點不應暴露在直射陽光下，且不應接近熱源，例如炊具、暖氣等。若無法避免安裝在熱源附近，請使用合適的絕緣板或遵守以下相關規定。

與熱源保持的最小距離規定：

- 距離電子或瓦斯炊具：3 公分。
- 距離燃油燃煤炊具：30 公分。

連接電源

請根據安裝說明來安裝冰箱並為其接電。

安裝完成後，在冰箱啟動前請將冰箱靜置至少 1 小時。因運送期間，壓縮機內的機油可能會流入冷卻系統中。

首次啟動冰箱前，請清潔冰箱內裝（請見第 16 頁「清潔冰箱」之說明）。

插座位置

插座必須鄰近冰箱，並在冰箱安裝完成後仍可輕易拔除電源插頭。

冰箱符合第一級防護規定。透過正確安裝且具有保護導體的插座，將冰箱接上 220-240 V/60 Hz 的交流電 (AC)。

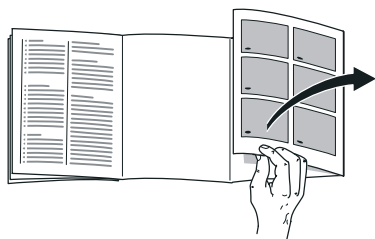
警告

本產品所使用之電源不可以取自屋頂之太陽能發電或其他節電系統。

請連接台電之電力網路。



認識您的冰箱

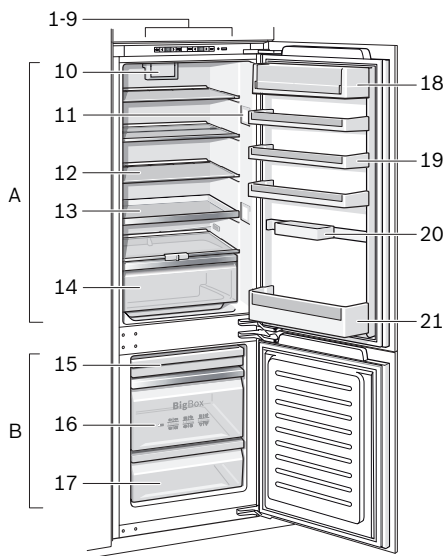


請將圖示說明展開至最後一頁。

本操作手冊適用於多種機型，因功能有所差異，圖示可能有所不同。

機器

圖 1* 非所有機型均有。



1

- 1-9 控制面板
- 10* 風扇
- 11 LED 照明
- 12 冷藏室可調動層架
- 13 易抽拉層架
- 14 蔬果室
- 15* 莓果托盤（本機型無）
- 16 大尺寸冷凍食品箱
- 17 冷凍抽屜
- 18 奶油起司架
- 19 瓶罐儲物架
- 20* Vario 小儲物盒（本機型無）
- 21 大瓶罐儲藏架
- A 冷藏室
- B 冷凍室

控制面板

圖 2



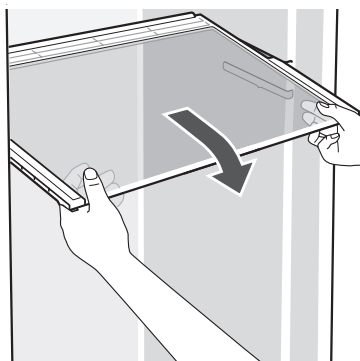
2

1. 電源開啟 / 關閉鍵
用以開啟和關閉整台冰箱的電源
2. 「super 急速冷凍」鍵
開啟或關閉急速冷凍功能
3. 冷凍室溫度選擇鍵
用來設定冷凍室內的溫度
4. 冷凍室溫度顯示螢幕
螢幕上所顯示之數字對應設計之冷凍室溫度（攝氏）。
5. alarm 警示鍵
用以關閉警告訊號，請見第 10 頁「警示功能」該節之說明。
6. holiday 假期鍵
用以啟動或關閉假期模式（請見第 9 頁「假期模式」該節說明）。
7. 冷藏室溫度選擇鍵
用來設定冷藏室內的溫度
8. 冷藏室溫度顯示螢幕
顯示數字對應設計之冷藏室溫度（攝氏）。
9. 「Super 急速冷藏」鍵
開啟或關閉急速冷藏功能

多變化的內部設計（非所有機型皆有）

冷藏室可調動層架

圖 6

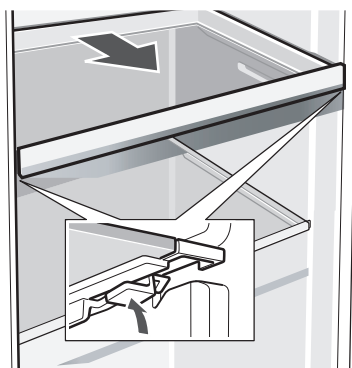


6

如有必要，您可變換冰箱內層架的位置。如欲變換層架位置，請拉出層架，向前抬起並取出。

易抽拉層架

圖 7

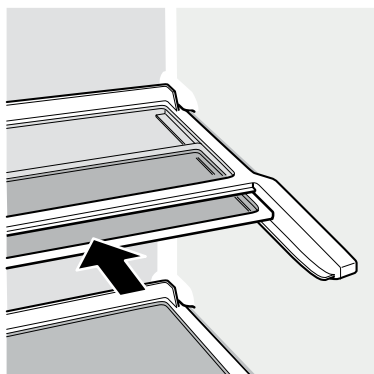


7

您可將可延伸式玻璃隔板拉出，以更清楚看清食物全貌。

Vario 伸縮層架

圖 8

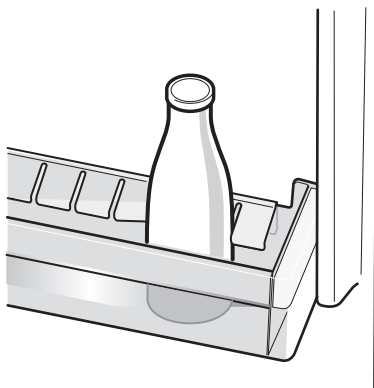


8

為提升高型物品（例如罐頭或瓶子）的儲放效能，Vario 伸縮層架的前半部可取出並推到後半部下方。

瓶罐儲物架

圖 10

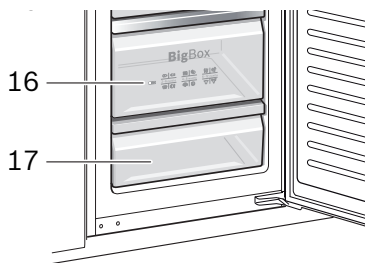


10

瓶罐儲物架可避免瓶罐在冰箱門開關時傾倒。

大尺寸冷凍食品箱

圖 1/16



為避免冷凍食物變質，切勿讓食物超過保存期限。保存期限依食物種類而異。大尺寸冷凍食品箱上的圖示標示了各種食物的建議保存期限（以月為單位）。若為市售冷凍食品，請遵守包裝上所標示之製造日期或最佳賞味期限規定。

製冰盒

請以飲用水裝填製冰盒至 3/4 滿的程度，再放入冷凍室中。

若製冰盒凍結在冷凍室內壁，無法與冷凍室分開，請用鈍器撬開（例如：湯匙），請勿使用尖銳工具。

如欲使冰塊自冰塊盒中鬆落，請稍微扭轉冰盒或短暫沖水。

保冰劑 * 非所有機型皆有
（隨機附贈，數量將有所不同）

若發生停電或冰箱故障等情況，可用保冰劑來減緩食物退冰速度。將保冰劑放置在上層冷凍室內的食物上，以維持最長保冰時間。

保冰劑也可用來暫時冷卻食物，例如放置於冰袋內。

操作機器

啟動冰箱

圖 2



2

1. 以啟動 / 關閉鍵 1 來啟動冰箱。
警示訊號聲響起，溫度顯示螢幕 4 閃動，
警示鍵 5 會亮起。
2. 輕按警示鍵 5 以關閉警示訊號聲。
冰箱開始冷卻。照明會在冰箱門打開時
亮起。

原廠建議採用下列溫度：

- 冷藏室：攝氏 +4 度
- 冷凍室：攝氏 -18 度

操作 / 使用注意事項

冰箱電源啟動後，可能需數小時時間方能達到所設定的溫度。在此之前，勿將任何食物放入冰箱。

冰箱外殼側邊有時會輕微發熱以避免冰箱門密封條區出現水氣凝結。

若冷凍室門無法在關上後立即再次開啟，請靜置一段時間，待內部壓力平均後再度開啟。

溫度設定

- 冷藏室
溫度設定範圍為攝氏 +2 度至 +8 度之間。
長按溫度設定鍵 7，直到所需的冷藏室溫度設定完成為止。
冰箱會儲存最後選定的設定值。溫度顯示螢幕 8 會顯示所設定之溫度
- 冷凍室
溫度設定範圍為攝氏 -16 度至 -24 度之間。
長按溫度設定鍵 3，直到所需的冷凍室溫度設定完成為止。
冰箱會儲存最後選定的設定值。溫度顯示螢幕 4 會顯示所設溫度。

假期模式

長期不使用冰箱時，您可將冰箱切換成節能假期模式。

啟動假期模式時，冷藏室溫度會自動切換為攝氏 +14 度。

這段時間內，請勿儲放任何食物在冰箱中。

開啟與關閉假期模式

輕按假期鍵 6。

若假期模式已啟動，則假期模式之按鍵 (holiday) 會亮起且冷藏室溫度顯示螢幕 8 將不會顯示溫度。

警示功能

冰箱門警示

若冰箱門打開超過一分鐘，冰箱門警示（連續音）即啟動。關上冰箱門即可關閉警示訊號。

溫度警示

若冷凍室溫度過高且冷凍食物有退冰之虞，溫度警示將自動啟動。

溫度過高的可能原因包含：

- 當冰箱電剛源啟動時，
- 將大量新鮮未冷凍 / 冷藏之食物放入冰箱時，
- 冷凍室門打開太久。

如何在螢幕上顯示冷凍室最高溫度：

- 按壓 alarm 警示鍵 (5)，冷凍室溫度顯示螢幕 (4) 將短暫顯示冷凍室內之最高溫度。接著，螢幕 (4) 中將會再次顯示先前所設定之冷凍室溫度。此時，冰箱會重新界定「最高溫度」並自動儲存。

註：alarm 警示鍵 (5) 的亮燈會在達設定溫度後自動熄滅。

關閉警示

圖 2



2

輕按 alarm 警示鍵 5 以關閉警示訊號。

冷藏室

冷藏室是肉類、香腸、魚、乳製品、蛋、熟食和甜點的理想儲放地點。

儲存食物

- 請儲存新鮮、未腐敗的食物。您儲放在冰箱中的食物越新鮮，其保鮮的時間就越長。
- 若為即食料理或罐頭食品，請按製造商所標示之保存期限儲存。
- 將食物放入冰箱前，請將其裝盛在密閉容器中或妥善包裝以維持食物的氣味、色澤和鮮度。此外，食物的風味也不會彼此轉移，且冰箱的塑膠零件不會變色。
- 將食物放入冰箱前，請確保務必使溫熱食物冷卻。

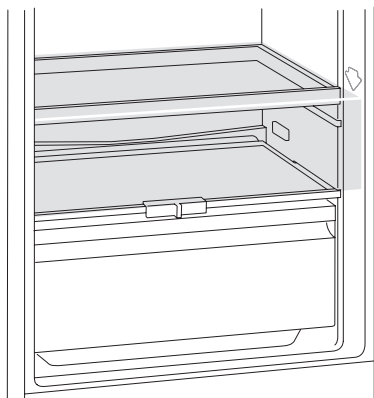
註：請避免食物直接接觸到冰箱後壁，否則將影響冰箱內之空氣循環。放置在冰箱後壁正前方之食物會有結凍的可能。

冷藏室中的冷卻區

冷藏室中的空氣循環，會造成不同的冷卻區：

- 最冷的區域介於易抽拉層架 (13) 和蔬果室 (14) 上方玻璃隔板之間。

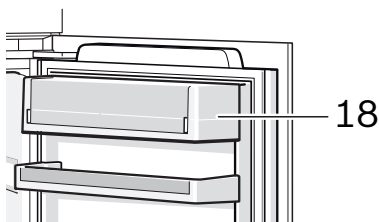
圖 5



5

註：請將易腐壞的食物（例如魚、香腸、肉類）儲放在最冷的區域。

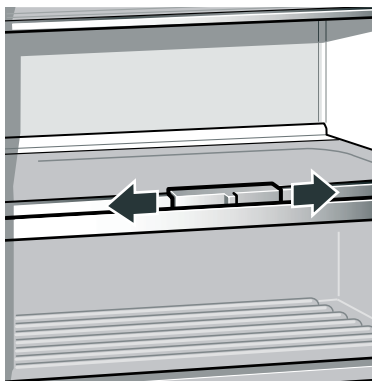
- 冰箱內部溫度最高的區域位於冰箱門的最上方 (18)。



註：請將例如硬質起司和奶油儲放在最溫暖的區域。如此一來，起司可繼續釋放出其風味，奶油也能容易塗開。

- 具濕度控制器的蔬果室

圖 4



4

蔬果室是儲放新鮮蔬果的理想位置。可使用濕度控制器和特殊密封條來調整蔬果櫃內的空氣濕度。此舉可讓新鮮蔬果的儲存時間比傳統儲存法長上兩倍。

您可根據所儲放產品的種類和份量來調整蔬果櫃內的空氣濕度：

- 主要儲存食材為水果或大量蔬果 - 需較低的空氣濕度。
- 主要儲存食材為蔬菜或中少量蔬果 - 需較高的空氣濕度。

⚠ 注意

- 對冷度敏感的水果（例如鳳梨、香蕉、木瓜和柑橘類水果）與對冷度敏感的蔬菜（例如茄子、小黃瓜、西葫蘆、椒類、番茄和馬鈴薯），應儲放在冰箱外。溫度約為攝氏 +8 至 +12 度最能維持其風味。
- 依所儲放品的種類和份量不同，蔬果櫃外可能會形成水氣凝結。請用乾布拭去水氣凝結，並以濕度控制器調整蔬果櫃內的空氣濕度。

急速冷藏

急速冷藏模式會將冷藏室溫度設定在最冷溫度 15 個小時。15 個小時後，冰箱將自動切換回啟動急速冷藏模式前設定之溫度。

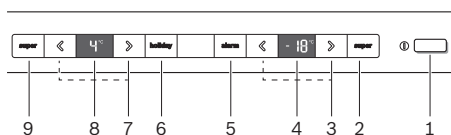
什麼時候需啟動急速冷藏模式？

- 將大量食物放入冷藏室之前
- 要快速冷卻飲料

註：啟動急速冷藏模式時，冰箱運轉聲音可能會變大。

啟動與關閉急速冷藏模式

圖 2



2

輕按「super 急速冷藏」鍵 9。

按鍵會在急速冷藏模式啟動時亮起。

冷凍室

冷凍室是用於…

- 儲放冷凍食物
- 製作冰塊
- 冷凍食物

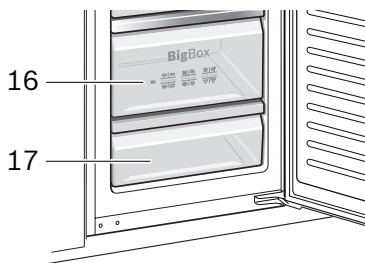
註：請確保冷凍室門確實關妥。若未關妥，冷凍之食物會退冰且冷凍室內壁將覆滿薄冰。同時也會因高度耗電而浪費能源！

冷凍室性能

您可在規格銘板上找到有關本產品冷凍室性能之資料。

將冷凍室性能發揮至最大之必要條件

- 將新鮮食物放入冷凍室前，啟動急速冷凍模式（請見第 14 頁「急速冷凍」該節說明）
- 將冷凍室之抽屜取出，並將食物直接堆放在隔板上和冷凍室的底層。
- 若需冷凍大量食物，請將其置於冷凍室中冷凍效果最好的上層大尺寸冷凍食品箱 (16) 中。若上層因空間不足導致冷凍性能未達預期，您可將剩餘的食物放置在下層冷凍抽屜 (17) 的右前方。



- 儘量將新鮮食物放在冰箱內部的兩側進行冷凍。

冷凍和儲存食物

購買冷凍食物時...

- 包裝不得有破損。
- 在「賞味期限」前使用。
- 超市冷凍櫃之溫度必須為低於攝氏 -18 度
- 儘量使用保冰袋運送冷凍食物，並快速將其放入冷凍室。

將食物放入冰箱時...

- 最好利用冷凍室最上層來冷凍大量食物，此區特別能快速且均勻地將食物冷凍起來。
- 可將食物直接堆放在隔板上和冷凍室的底層，或放置於冷凍抽屜中。
註：已冷凍之食物不得接觸到尚未冷凍之食物。如有需要，請將已冷凍之食物移往冷凍抽屜 (17)。

冷凍新鮮食物時...

- 冰箱中僅能冷凍新鮮且未腐敗之食物。
- 為保持最佳營養價值、風味與色澤，蔬菜應在冷凍前先川燙。茄子、彩椒類、南瓜和蘆筍無須川燙。

註：已冷凍之食物不得接觸到尚未冷凍之食物

- 以下為適合冷凍的食物：

蛋糕和甜點、魚類與海鮮、肉類、野味、雞鴨禽肉、蔬果、香草、無殼蛋、起司、奶油和凝乳類之乳製品、即食料理湯 / 濃湯 / 煮熟之肉品與魚類 / 馬鈴薯 / 舒芙蕾與甜點。

- 以下為不適合冷凍的食物：

通常做為生食用之蔬菜，例如萵苣或小蘿蔔、有殼蛋、葡萄、整顆的蘋果 / 梨子和桃子、水煮蛋、優格、發酵酸奶、酸奶油、鮮奶油和美乃滋。

收納冷凍食物...

為避免食物的風味流失或過乾，請將食物放置在密閉容器內。

1. 將食物放在密封袋中
2. 擠出空氣
3. 密封包材
4. 包裝上標註內容物與冷凍日期

- 適用包材：

保鮮膜、聚乙烯製成的膠膜、鋁箔紙、冷凍用容器。這些產品可在專業商店中購得。

- 不適用的包材：

包裝紙、防油紙、玻璃紙、垃圾袋和使用過的購物袋。

- 適用於密封的包材：

橡皮筋、塑膠夾、彈簧、耐冷膠帶等。

冷凍食物的保存期限

保存期限取決於食物種類。



在攝氏 -18 度的溫度下：

- 魚類、香腸、加熱即食餐點、蛋糕和甜點：最多 6 個月
- 起司、雞鴨禽肉和肉類：最多 8 個月
- 蔬果：最多 12 個月

急速冷凍

應儘快將食物冷凍，以便保存其維生素、營養價值、外觀和風味。

為避免將新鮮食物放入冷凍室時，冷凍室溫度上升，請在放入新鮮食材之 4-6 小時前啟動急速冷凍功能。

本冰箱會持續運轉，冷凍室溫度會降至非常低。

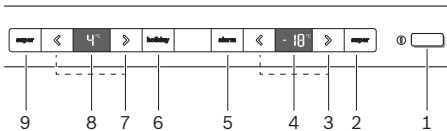
若您想將冷凍室性能發揮至最大，則必須在將新鮮食物放入冷凍室前 24 小時啟動急速冷凍模式。

若須急速冷凍少量食物，則將少量的食物（至多 2 公斤）放入上層大尺寸冷凍食品箱 (16) 中，且無需啟動急速冷凍模式。

註：啟動急速冷凍模式時，冰箱運轉聲音可能變大。

啟動和關閉急速冷凍模式

圖 2



2

輕按「super 急速冷凍」鍵 2。

若急速冷凍模式已啟動，「super 急速冷凍」按鍵會亮起。

兩天半後，冰箱將自動切換回啟動急速冷凍模式前所設定之溫度。

冷凍食物退冰

依據種類和應用方式的不同，選擇下列其中一個選項：

- 置於室溫下
- 置於冷藏室中
- 使用烤箱，偕 / 不偕風扇輔助熱風
- 使用微波爐

⚠ 注意

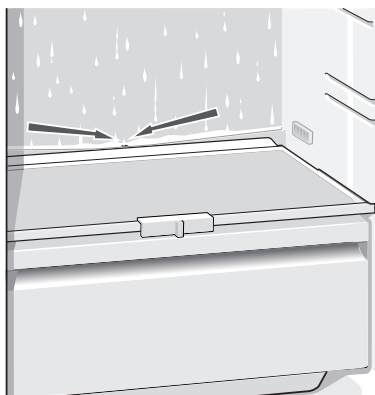
請勿再次冷凍退冰中或已退冰的食物。只有已煮熟的餐點（水煮或煎炒過）的餐點可再次冷凍。

不要將冷凍品儲放超過最長保存期限。

除霜

冷藏室：冷藏室可全自動除霜

冰箱運轉時，冷藏室的後壁會出現水氣凝結或薄霜，此為正常之物理。您不必擦拭水珠或薄霜，冷凝之水珠會自動進入冷凝管中，請見圖 11，並且會被送至蒸發區並隨之蒸發。



11

注意

請保持冷凝管和排出孔清潔，讓冷凝物得以排出。

冷凍室：手動除霜

為避免冷凍室之食物退冰，冷凍室不會自動除霜。冷凍室中的霜層會減弱冷凍效能，並增加電力的消耗。請定期除霜。

注意

請勿用刀子或尖銳物品來刮除霜塊或冰塊。如此可能損壞冷媒管。
外洩冷媒可能起火或造成眼部受傷。

處理步驟

注意

在進行除霜的大約 4 小時前，請先啟動急速冷凍功能，將冷凍室的食物急凍，便能較長時間儲放在室溫下。

1. 將冷凍食物取出冰箱，暫時放在陰涼處。
2. 關閉冰箱電源。
3. 拔除主電源或切斷保險絲電源。
4. 如欲加快除霜進度，請在冷凍室中放置一三腳架，在其上擺一盤熱水。見圖 12。



12

5. 用布或海棉擦拭霜 / 凝結物。
6. 擦乾冷凍室。
7. 再次啟動冰箱電源。
8. 將冷凍食物放回冷凍室。



清潔冰箱

⚠ 注意

- 勿使用磨蝕性、氯化或酸性清潔劑或溶劑。
- 勿用刮擦或磨蝕性海綿。金屬表面會受損。
- 切勿將隔板和儲藏櫃放入洗碗機中清潔。零件可能變形！

清潔程序

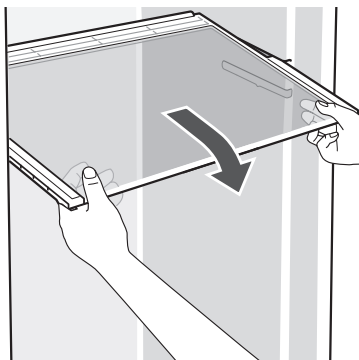
1. 清潔之前：關閉冰箱電源。
2. 拔除主電源插頭或切斷保險絲電源。
3. 將冷凍食物取出並儲放在陰涼地點。將保冰劑（如能取得）放在食物上。
4. 待至霜層融解。
5. 用軟布、為溫水和些許中性清洗液清理冰箱。沖洗水不得流入照明燈光內，或流過排出孔進入蒸發區。
6. 請僅用淨水擦拭冰箱門密封條，然後徹底擦乾。
7. 清理完畢後再度接上電源，並啟動冰箱。
8. 將冷凍食物放回冷凍室中。

內部設置

冰箱的各種零件皆可取出進行清潔

取出玻璃隔板

圖 6

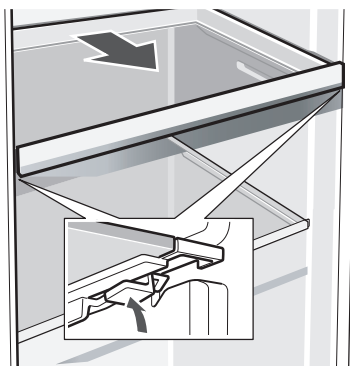


6

欲取出玻璃隔板，請拉出隔板，朝前抬起並取出。

取出可延伸玻璃隔板

圖 7

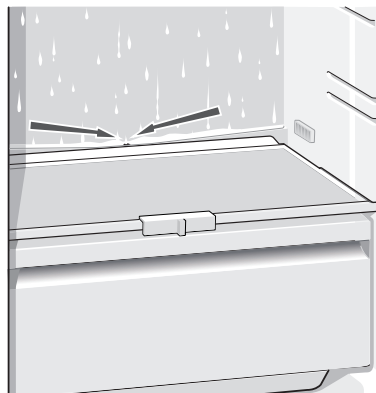


7

欲取出玻璃隔板，請拉出隔板，朝前抬起並取出。

冷凝管

圖 11

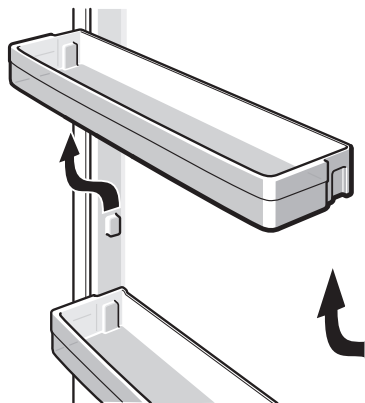


11

用棉球或類似的工具定期清理冷凝管和排出孔，確保冷凝物可排出。

取下冰箱門儲藏架

圖 13

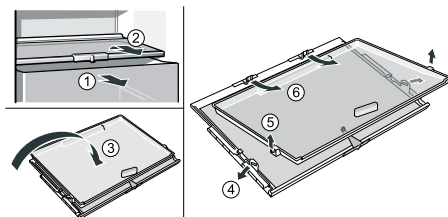


6

向上抬起儲藏架並取下

取下蔬果櫃上方的玻璃隔板

圖 15



15

可將玻璃隔板取出並拆解以清洗

⚠ 注意

請保持冷凝管和排出孔清潔，讓冷凝物得以排出。

取出隔櫃

圖 3



3

向上抬起儲藏架並取下

異味

若您覺得冰箱有異味：

1. 利用開啟 / 關閉電源鍵來關閉冰箱電源
請見圖 2/1。
2. 把所有食物拿出冰箱。
3. 清理冰箱內部（請見「清潔冰箱」該節說明）。
4. 清理所有儲存盒。
5. 將氣味強烈的食物密封起來，避免產生異味。
6. 再次打開冰箱電源。
7. 將食物儲放在冰箱內。
8. 24 小時後檢查是否依然有異味產生。

燈光照明 (LED 燈)

您的冰箱配有免保養的 LED 燈

這些 LED 燈僅可由本公司客服部或認證合格技師進行維修。

節能小秘訣

- 將冰箱安裝在乾燥、通風良好的室內！
冰箱不應裝設在陽光直射或接近熱源處（例如散熱器、炊具）。
如必要，請使用絕緣板。
- 選擇 560 公厘的嵌入空間深度。
若嵌入空間深度較小，將耗費較多能源。
- 在放入冰箱前，請讓溫熱食物與飲料先行冷卻。
- 將欲解凍之食物放移至冷藏室解凍、退冰。如此一來，便可利用冷凍食物之低溫，降低冷藏室溫度，達到結能之效果。
- 請盡量縮短打開冰箱的時間。
- 定期為冷凍室除霜。
冷凍室中的霜層將會減弱冷凍效能，並增加電力的消耗。
- 確保冷凍室門關妥。
- 定期清理冰箱，避免增加耗能。
- 冰箱內部裝的排列不會影響冰箱的能源功率。



運轉噪音

一般正常噪音

嗡嗡聲

馬達正在運轉（例如冷藏組件、風扇）。

冒泡聲、水流聲或呼呼聲

冷媒流經冷媒管路的聲音。

喀擦聲

馬達、開關或螺線管閥門開啟或關閉的聲音。

避免噪音

冰箱不平坦

利用水平儀校準冰箱。如必要，請在冰箱下墊置物品。

儲藏櫃、置物籃或儲藏室鬆動或卡住

請檢查移動式零件，或視需要而重新插入。

瓶罐或容器彼此碰觸

將瓶罐或容器稍微移開，離遠一點。

❓ 故障，怎麼辦？

自行排除輕微故障

在撥打電話給客服中心前，請確認是否能根據下列資訊自行排除故障。

故障狀況	可能原因	解決方法
▪ 溫度與所設值差異甚大		在某些情況下，將冰箱電源關閉 5 分鐘即可解決。 若溫度太高，請等待幾小時並檢查冰箱溫度是否達到所設數值。 若溫度太低，請隔天再檢查一次冰箱溫度。
▪ 顯示螢幕不亮	停電；保險絲電源已切斷；主電源插頭未插好。	插好主電源插頭。 檢查是否有電，檢查保險絲。
▪ 螢幕顯示“E”字樣	電子系統偵測到錯誤	電洽客服中心
▪ 警示聲、「alarm 警示」鍵亮起，請見圖 2/5。 ▪ 冷凍室溫度太高 ▪ 冷凍食物有退冰之虞		欲關閉警示訊號，請輕壓「alarm 警示」鍵 5。
	冰箱門未關	關上冰箱
	通風口被覆蓋住	確定冰箱有足夠的通風
	冷凍室中一次放了太多食物	不要超出最大冷凍效能
		故障排除時，「alarm 警示」鍵 5 會在稍後熄滅。
▪ 冷凍室溫度顯示螢幕閃爍，請見圖 2/4。 ▪ 警示聲 ▪ 「alarm 警示」鍵亮起，請見圖 2/5。 ▪ 冷凍室溫度太高 ▪ 冷凍食物有退冰之虞		欲關閉警示訊號，請輕壓「alarm 警示」鍵。 請見圖 2/5。
	冰箱門未關	關上冰箱
	通風口被覆蓋住	確定冰箱有足夠的通風
	冷凍室中一次放了太多食物	不要超出最大冷凍效能
		故障排除時，「alarm 警示」鍵 5 會在稍後熄滅。

故障狀況	可能原因	解決方法
冷凍室溫度顯示螢幕閃爍。請見圖 2/4。	因故障而致使冷凍室溫度變得太高	按壓警示鍵 5 時，溫度顯示螢幕會停止閃爍，請見圖 2/4。溫度顯示螢幕會顯示冷凍室中所達到的最高溫度，時間為 5 秒鐘。
冰箱不冷，溫度顯示螢幕閃爍且指示燈亮起。	展示模式已被啟動	長按警示鍵 10 秒鐘，請見圖 2/5，直到確認訊號聲響起。經過一小段時間後，請檢查冰箱是否有冷卻。

冰箱自我檢測

您的冰箱具有自我檢測功能，若在進行自我檢測後發現冰箱有故障錯誤訊息。請聯絡客服部門進行維修。

開始進行冰箱自我檢測

1. 關閉冰箱電源並等待 5 分鐘。
2. 開啟冰箱電源。
3. 輕按「alarm 警示」鍵，見圖 2/5，以關閉警示訊號。
若無訊號聲出現，則無需執行此步驟。
4. 在開啟冰箱電源後的 10 秒內，按住「Super 急速冷凍」鍵達 3 至 5 秒，請見圖 2/2，直至音訊聲響起。

自我檢測程式啟動。在執行自我檢測的同時，會有長音訊聲響起。

當自我檢測結束時，音訊聲會響兩次，表示冰箱已切換回正常運轉狀態。

若「Super 急速冷凍」鍵閃動 10 秒或有 5 聲音訊聲響起，表示有故障錯誤。請通知本公司客服中心。

結束冰箱自我檢測程式

程式結束時，冰箱會切換回正常運轉狀態。

> 客戶服務中心

若您的電器需要維修，請聯絡我們的客服中心，我們一定會找出適合的解決方案，同時避免售後服務人員進行不必要的拜訪。

產品編號及生產編號

與我們聯絡時，請提供完整的產品編號 (E-Nr) 和生產編號 (FD)，以便我們提供正確的建議。

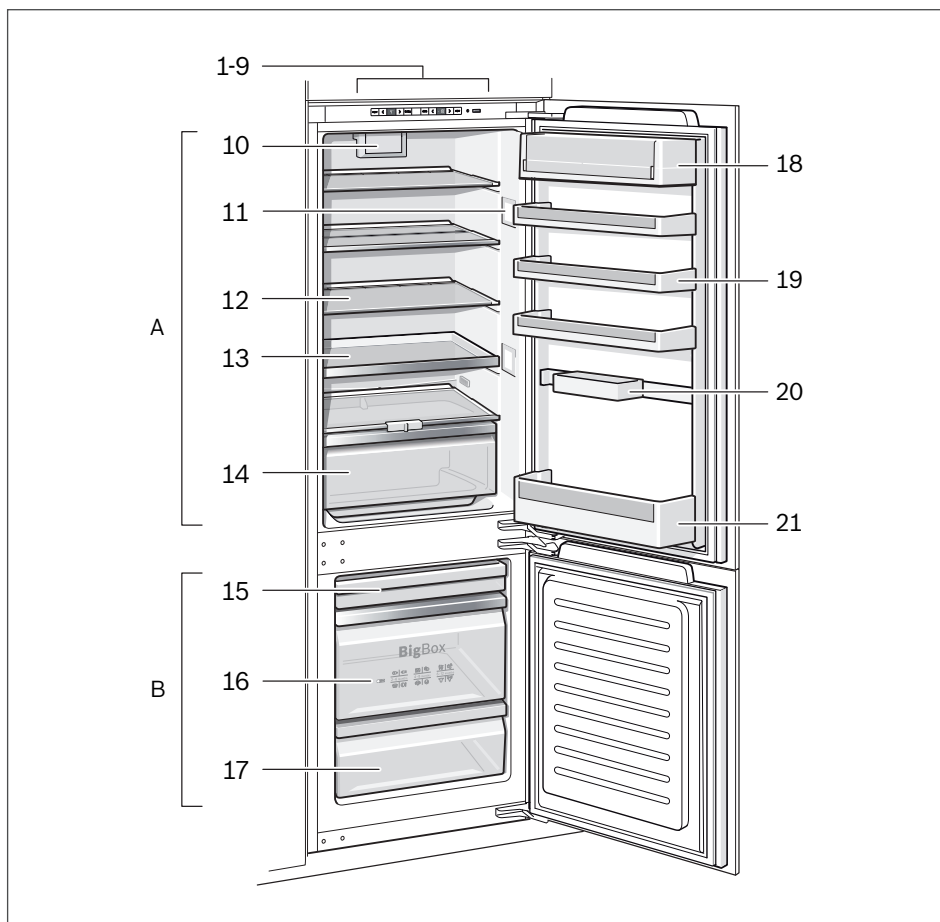
您可在規格銘板上找到這些資訊，請見圖 14。

為節省時間，您可以記下我們的售後服務中心電話，以備不時之需。0800-368-888

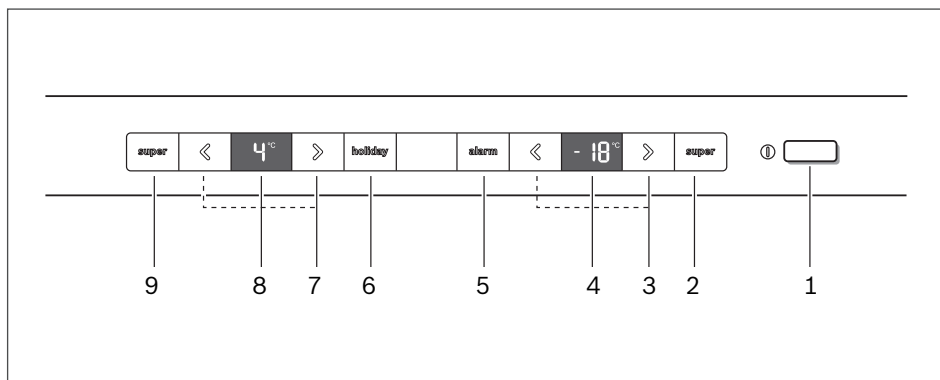
請注意，即使在保固期內，售後服務技師到府服務仍非免費的服務。



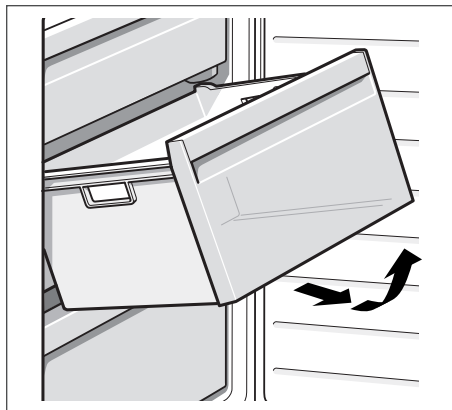




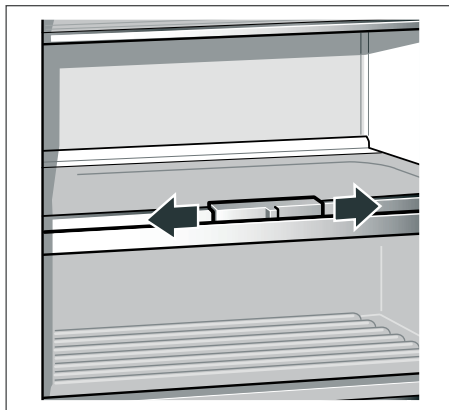
1



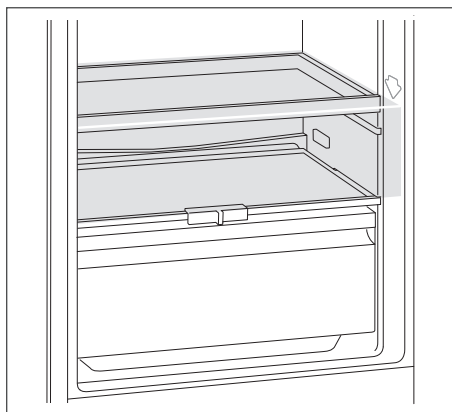
2



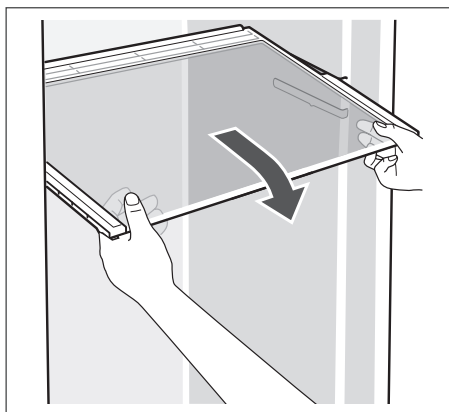
3



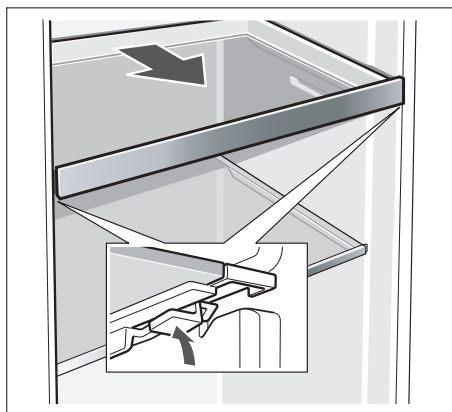
4



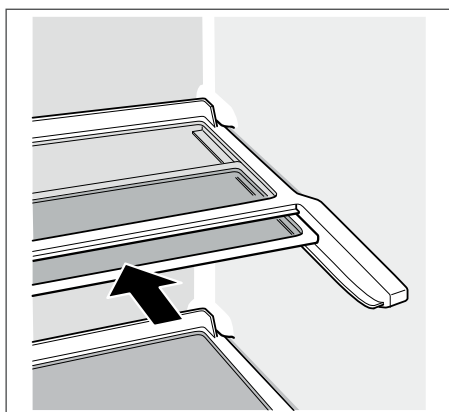
5



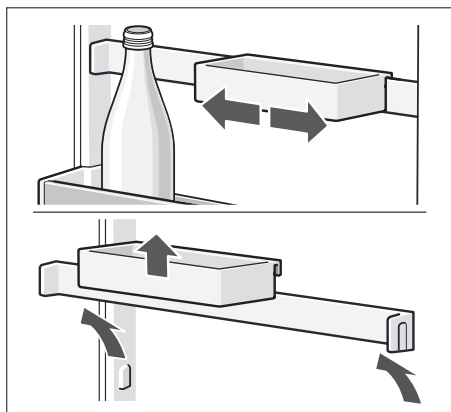
6



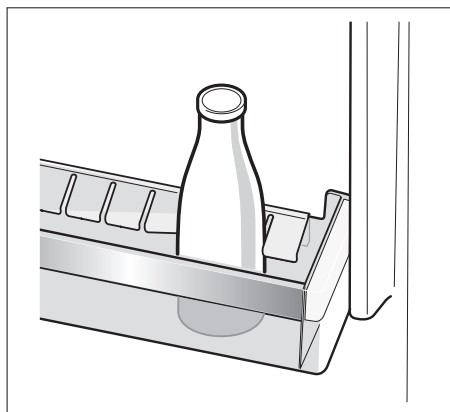
7



8



9



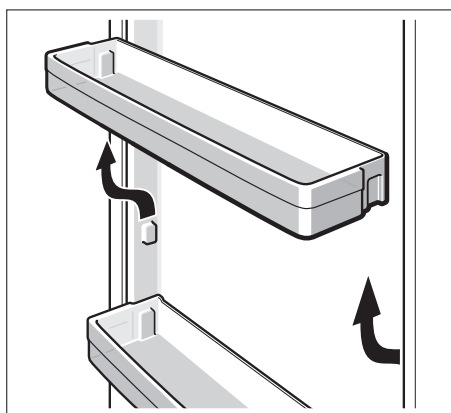
10



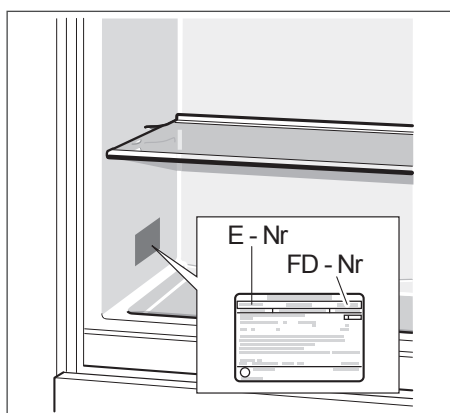
11



12



13



14

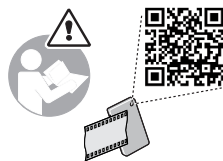
博西家用電器股份有限公司

服務專線：0800 368 888

傳真：02 2627 9788

總公司：11493 台北市內湖區洲子街 80 號 11 樓

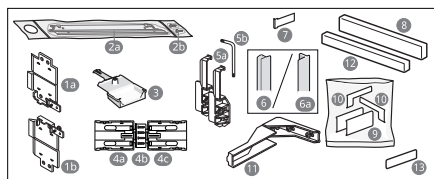
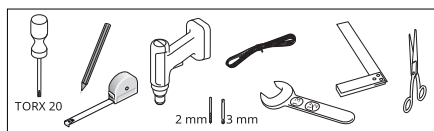
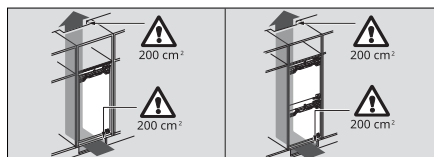
www.bosch-home.com.tw



zh-tw 安裝說明書
平紋鏈安裝設備



此櫃深度至少 550mm (僅供使用說明書)



19010351594 (04/11)

